

vem
viver
OS HOTÉIS
sesc

RJ

Hotel
Sesc
Copacabana



PROCEDIMENTOS

- > O café da manhã é servido das 7h às 10h30.
- > Ligações locais, intermunicipais, interurbanas, internacionais e serviços de informação da Oi podem ser feitas diretamente do apartamento e serão controladas por computador com cobrança de taxa extra.
- > O serviço de despertar é grátis. Para utilizá-lo tecle *311 mais a hora desejada e *. Aguarde o bip de confirmação e coloque o fone no gancho. A hora deve conter quatro algarismos. Exemplo: Para despertar às 6h, programe *311 0600* (aguarde bip).
- > Alteração de hospedagem ou pedido de novas reservas poderão ser realizados no balcão da Recepção.

REGULAMENTO

OBJETOS DE VALOR

- > Guarde-os no cofre. Para uso do mesmo, a instrução encontra-se fixada no próprio cofre.
- > O Hotel não se responsabiliza por objetos de valor ou dinheiro deixados no apartamento.

APARTAMENTO

- > É responsabilidade dos hóspedes a reparação de estragos ocasionados ao apartamento, bem como danos em móveis ou utensílios, roupas de cama e banho.
- > Não é permitido estender roupas a qualquer pretexto, na janela/fachada do apartamento.
- > É expressamente proibido o uso de aparelhos elétricos, salvo secador de cabelos, barbeadores, carregadores de telefone celular e notebook.
- > Não é permitido trazer para os apartamentos animais de qualquer espécie, salvo quando se tratar de cachorros que sejam treinados para guiar portadores de deficiência visual ou mediante reserva / política pet friendly.
- > Ao sair, confirme se a porta do apartamento encontra-se fechada.
- > Não é permitida a retirada do enxoval de banho ou de cama dos apartamentos, nem o uso das toalhas na praia.
- > O uso do controle remoto da TV ou do ar condicionado é de responsabilidade do hóspede. Em caso de perda, extravio ou danos aos mesmos, será cobrada uma taxa extra, cujo valor encontra-se na Recepção para consulta.
- > A arrumação dos quartos e troca de enxoval

PROCEDURES

- > Breakfast is served from 7 am to 10.30 am.
- > Local, intercity, long distance, international calls and Oi's information services can be made directly from the apartment and will be controlled by computer with extra charge.
- > The wake-up call service is free. To use it, dial *311 plus the desired hour and *. Wait for the confirmation beep and hang up. The hour must contain four digits. Example: To wake up at 6 am, dial *311 0600* (wait for the beep).
- > Accommodation changes or requests for new reservations can be made at the reception desk.

REGULATIONS

VALUABLES

- > Keep them in the safe. To use it, read the instruction fixed in the safe itself.
- > The Hotel is not responsible for valuables or money left in the apartment.

APARTMENT

- > It is the guest's responsibility to repair damage to the apartment, as well as damage to furniture or utensils, bed linen and towels;
- > It is not allowed, on any pretext, to hang clothes in the window / facade of the apartment.
- > The use of electrical appliances is strictly prohibited, except for hair dryers, shavers, cell phone and notebook chargers;
- > It is not allowed to bring animals of any kind to the apartments, except when dealing with dogs that are trained to guide visually impaired people or upon reservation / pet friendly policy.
- > When you leave, check if the apartment door is closed.
- > It is not allowed to remove the towels or bed linen from the apartments, nor the use of towels on the beach;
- > The use of the TV remote control or air conditioning is of the guest's responsibility. In case of loss, misdirection or damage to them, extra fee will be charged, the amount to be charged is available for consultation at the Reception.
- > The cleaning of the rooms and change of bed linens and towels will only be carried out when requested by the guest to our Reception (extensions

PORTUGUÊS

RAMAIS INTERNOS

TELEFONISTA	99 / 249
RECEPÇÃO	242 / 247
GOVERNANÇA	210
SALÃO DE CAFÉ	232
LINHA EXTERNA	0
QUARTO P/ QUARTO	NÚMERO DO APTO

HOTEL EXTENSION NUMBERS

TELEPHONE OPERATOR	99 / 249
FRONT DESK	242 / 247
GOVERNESS	210
BREAKFAST ROOM	232
EXTERNAL LINE	0
ROOM TO ROOM	APARTMENT NUMBER

ENGLISH

somente será realizada quando solicitado pelo hóspede com nossa Recepção (ramais 242 ou 247). Importante: durante a arrumação, o hóspede não poderá permanecer no interior do quarto.

CAFÉ DA MANHÃ

- > A diária inclui o café da manhã, que é servido das 7h às 10h30 com buffet self-service, no Salão de Café, no 3º andar.
- > Não é permitida a entrada de hóspedes do Salão de Café em trajes de banho, sem camisa ou descalços.
- > Não é permitido sair do Salão de Café com pratos, talheres ou material do buffet.

ORDEM GERAL

- > Pede-se evitar tudo o que possa perturbar o sossego e o conforto dos demais hóspedes;
- > Pede-se o máximo de silêncio após as 22h;
- > É proibido transitar pelas dependências do hotel sem camisa, em trajes de dormir, pijamas, robes e semelhantes.
- > É expressamente proibido o acesso de não-hóspedes aos apartamentos;
- > É proibida a circulação de menores nas dependências do prédio desacompanhados do responsável.
- > Pede-se que os móveis não sejam retirados do lugar. Caso se faça necessário alguma mudança, deverá ser realizada por um funcionário.

CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

- > As contas deverão ser pagas quando apresentadas.
- > Itens do frigobar serão cobrados no check-out.

- > Preços e outros detalhes serão fornecidos aos hóspedes por ocasião da entrada (check-in), na Recepção.
- > As diárias vencem às 12h de cada dia.

OUTROS

- > A Gerência poderá exigir a retirada do hóspede que proceder contrariamente ao regulamento.
- > Reclamações, por favor dirija-se à Gerência.

TEATRO

- > São três salas de teatro, uma sala de cinema e uma galeria de arte que funcionam em horários diversos.
- > Conferir a programação na bilheteria, no portal www.sescrío.org.br ou no instagram @sescopacabana

242 or 247). *Important: during the cleaning process, the guest will not be allowed to stay inside the room.*

BREAKFAST

- > *The daily rate includes only breakfast, which is served from 7 am to 10.30 am with a self-service buffet, in the Breakfast Room, on the 3rd floor.*
- > *Guests are not allowed to go into the Breakfast Room in bathing suits, shirtless or barefoot.*
- > *Guests are not allowed to leave the Breakfast Room with dishes, cutlery or buffet material.*

GENERAL RULES

- > *We require everyone to avoid anything that may disturb the peace of other guests;*
- > *We require maximum silence after 10 pm;*
- > *It is prohibited to transit in the common areas shirtless, in sleeping clothes, pajamas, robes and similar.*
- > *It is strictly prohibited for non-guests access to the rooms.*
- > *It is prohibited for minors to transit unaccompanied of their guardians.*
- > *We require guests not to move the furniture. In case any modification is necessary, it should be done by one of our staff members.*

PAYMENT METHODS

- > *The bills should be paid when presented.*
- > *Minibar items will be charged at check-out.*
- > *Prices and other details will be*

communicated to guests in the occasion of their check-in, in the front desk.

- > *The daily rate expires at 12h of each day.*

OTHERS

- > *The manager can demand the removal of the guest who acts contrary to the rules.*
- > *Complaints, please contact our managers.*

THEATRE

- > *There are three theater rooms, a movie theater room and an art gallery that open at different times.*
- > *Check the schedule at the box office, on the website www.sescrío.org.br or on Instagram @sescopacabana.*

Vem **viver** o SESC^{RJ}